

SOLITAIRE



LET'S PLAY!

NL HANDLEIDING

Dit heb je nodig voor dit spel:

- speelbord solitaire
- 33 houten knikkers

DOEL VAN HET SPEL

Door telkens een knikker te slaan, moet je proberen om aan het einde nog maar één knikker over te houden. Lukt het jou om de puzzel op te lossen?

VOORBEREIDING

Het spel bestaat uit een speelbord met 33 vakjes. Plaats op elk vakje een knikker, behalve op het middelste vakje. Je gebruikt dus 32 knikkers voor dit spel.

ZO SPEEL JE SOLITAIRE

Je kunt een knikker slaan, door er met een andere knikker overheen te springen. Je mag met je knikker springen elk vakje, dat leeg is. De knikker waar je overheen springt, mag je verwijderen en in de buitenste ring van het speelbord leggen. In het voorbeeld hieronder spring je horizontaal met de knikker waarop de pijl begint. Je springt over de ernaast gelegen knikker heen, en mag je knikker in het midden neerzetten. De knikker die zwart gekleurd is, heb je hiermee weggespeeld en mag in de buitenste ring gelegd worden.

Je mag zowel horizontaal als verticaal springen. Door tactisch de zetten uit te voeren, houd je aan het einde nog maar 1 knikker over. Deze knikker moet helemaal in het midden liggen.

EN INSTRUCTION MANUAL

For this game you will need:

- The Solitaire game board
- 33 wooden marbles

GAME GOAL

You have to try to have only one marble remaining at the end by hitting a marble each time. Can you solve the puzzle?

PREPARATION

The game consists of a board with 33 squares. Place a marble on each square, except for the middle one. So you will be using 32 marbles to play.

HOW TO PLAY SOLITAIRE

You can hit a marble by jumping over it with another marble. You can jump through every square that is empty. The marble you jump over can be removed and placed in the outer ring of the game board. In the example below you jump horizontally with the marble on which the arrow starts. You jump skipping the marble next to it and then place your marble in the middle. The black-colored marble has been played away and can now be placed in the outer ring.

You can jump both horizontally and vertically. By performing the moves tactically, you only have 1 marble left at the end. This marble should be completely in the middle.

FR MANUEL

Matériel :

- plateau de solitaire
- 33 billes de bois

BUT DU JEU

Le but du jeu est de manger une bille à la fois jusqu'à ce qu'il n'en reste plus qu'une seule. réussirez-vous à résoudre le puzzle ?

PRÉPARATION

Le jeu consiste en un plateau de 33 cases. Placez une bille sur chaque case, sauf sur celle du milieu. Ce jeu nécessite donc 32 billes.

DÉROULEMENT DU JEU DE SOLITAIRE

Vous pouvez manger une bille en sautant par-dessus avec une autre bille. Vous pouvez faire sauter votre bille vers n'importe quelle case vide. Retirez la bille par-dessus laquelle vous avez sauté et placez-la dans l'anneau extérieur du plateau de jeu. Dans l'exemple ci-dessous, vous sautez horizontalement avec la bille sur laquelle la flèche commence par-dessus la bille voisine et placez votre bille au milieu du plateau. La bille de couleur noire a été sautée et peut être placée dans l'anneau extérieur.

Vous pouvez sauter à la fois horizontalement et verticalement. En jouant de manière tactique, il ne vous restera qu'une seule bille à la fin. Cette bille doit se retrouver au centre du plateau.

DE SPIELANLEITUNG

Für dieses Spiel brauchen Sie:

- Das Solitär-Spielbrett
- 33 Holzmurmeln

SPIELZIEL

Sie müssen versuchen, am Ende nur eine Murmel zu haben, indem sie jedes Mal eine Murmel treffen. Können Sie das Puzzle lösen?

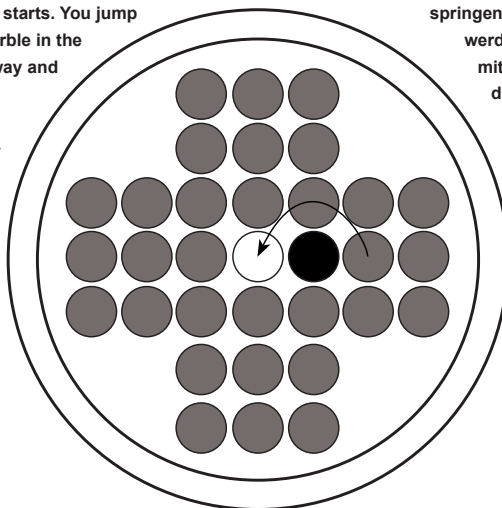
VORBEREITUNG

Das Spiel besteht aus einem Brett mit 33 Quadraten. Legen Sie eine Murmel auf jedes Quadrat, mit Ausnahme des mittleren. Sie verwenden 32 Murmeln zum Spielen.

ANLEITUNG FÜR SOLITÄR

Sie können eine Murmel treffen, indem Sie mit einer anderen Murmel über diese springen. Sie können über jedes leere Feld springen. Die Murmel, über die Sie springen, kann entfernt und im äußeren Ring des Spielbretts platziert werden. Im unten aufgeführten Beispiel springen Sie horizontal mit der Murmel, auf welcher der Pfeil beginnt. Sie überspringen die Murmel daneben und platzieren dann Ihre Murmel in der Mitte. Die schwarze Murmel wurde hinausgespielt und kann jetzt in den äußeren Ring gelegt werden.

Sie können sowohl horizontal als auch vertikal springen. Indem Sie die Züge taktisch ausführen, haben Sie am Ende nur eine Murmel übrig. Diese Murmel sollte ganz in der Mitte sein.





MANUALE D'ISTRUZIONI

Di cosa hai bisogno per questo gioco:

- Tavolo da gioco per solitario
- 33 pedine di legno

SCOPO DEL GIOCO

Eliminando una sola pedina per volta, bisogna cercare di rimanere alla fine con una sola pedina. Riuscirai a risolvere il puzzle?

PREPARAZIONE

Il gioco è composto da un tavolo con 33 caselle. Posizionare una pedina su ciascuna casella, lasciando la casella centrale libera. Pertanto, bisognerà utilizzare 32 pedine per questo gioco.

MODALITÀ DI GIOCO SOLITARIO

Si può mangiare una pedina saltandoci sopra con un'altra pedina. È possibile far saltare la pedina in qualsiasi casella vuota. Potrai rimuovere la pedina eliminata e collocarla nell'anello più esterno del tavolo da gioco. Nell'esempio riportato in basso, la pedina su cui inizia la freccia salta in orizzontale oltre la pedina adiacente, collocandosi nella casella centrale. Così facendo, la pedina di colore nero è stata eliminata e può essere collocata nell'anello più esterno.

È possibile giocare sia in orizzontale che in verticale. Effettuando le tue mosse con la giusta tattica, al termine del gioco avrai 1 sola pedina rimasta. Questa pedina dovrà trovarsi nella casella centrale.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para este juego necesitarás:

- tablero de juego de solitario
- 33 canicas de madera

OBJETIVO DEL JUEGO

Tienes que intentar que quede solamente una canica al final, debes lograrlo golpeando sólo una canica a la vez. ¿Podrás resolver el rompecabezas?

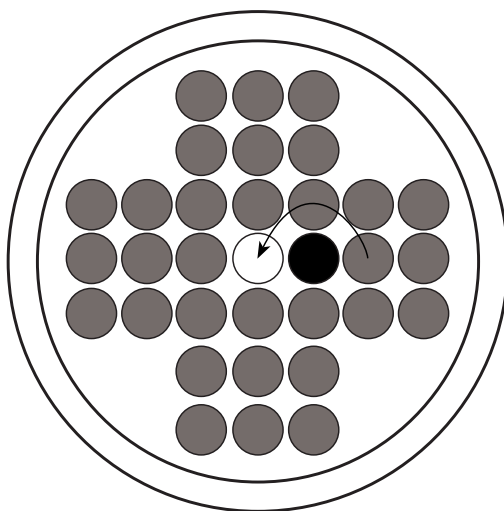
PREPARACIÓN

El juego consta de un tablero de 33 casillas. Coloca una canica en cada casilla, excepto en la del medio. Entonces usarás 32 canicas en total para jugar.

CÓMO JUGAR SOLITARIO

Puedes sacar una canica saltando sobre ella con otra canica. Se salta a través de las casillas vacías donde no haya canicas. La canica sobre la que saltas se puede quitar y colocar en el anillo exterior del tablero de juego. En el siguiente ejemplo, saltas horizontalmente con la canica que está situada justo donde inicia la flecha. Saltas sobre la canica que se encuentra al lado y colocas tu canica en el medio. La canica de color negro ha sido eliminada y ahora la puedes colocar en el anillo exterior.

Puedes saltar tanto horizontal como verticalmente. Al realizar los movimientos tácticamente, sólo debe quedar 1 canica al final. Esta canica debe situarse completamente al medio.



Bewaar deze verpakking/instructies om ze later nog eens te kunnen lezen. Keep packaging/instructions for future reference. Conservez cet emballage/ces indications pour pouvoir les consulter ultérieurement. Bewahren Sie die Verpackung/Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf. Guarde este paquete / instrucciones para futuras lecturas. Conservare l'imballaggio con le istruzioni onde poterle sempre consultare in un secondo momento.



2021
Made in China

Van der Meulen
Lorentzstraat 23,
8606 JP Sneek - NL